



**RAPPORT D'ACTIVITÉ 2021**

**Terrain d'Aventure du Petit-Lancy**

# TABLE DES MATIÈRES

<b>Table des matières</b> .....	<b>1</b>
<b>Mot de la Présidente</b> .....	<b>5</b>
Le lieu et ses horaires .....	8
Le comité de l'Association.....	9
L'équipe du Terrain.....	9
Contexte du lieu .....	14
Enjeux issus de l'environnement socio-culturel et socio-économique du quartier .....	14
<b>Le quotidien au Terrain</b> .....	<b>17</b>
Activités de base .....	17
Les Repas et les Goûters .....	18
Fréquentation .....	19
Tipee .....	23
<b>Activités développées pendant l'année</b> .....	<b>25</b>
Les sorties .....	25
Ateliers spécifiques .....	27

<b>Vacances .....</b>	<b>29</b>
Vacances de janvier .....	29
Vacances de février .....	30
Vacances de Pâques .....	31
Vacances d'été.....	32
Vacances d'automne .....	35
<b>Les Fêtes.....</b>	<b>36</b>
Fête du Bonhomme Hiver.....	36
Fête de fin d'été .....	39
Fête Caroline .....	39
Fête de Noël et de fin d'année .....	41
Dynamique de groupe .....	41
Groupe de grands .....	44
<b>Nos collaborations avec :.....</b>	<b>45</b>
La MQ Plateau.....	45
La Villa Tacchini .....	45
Collaborations avec le quartier et la Ville de Lancy .....	46

Cabine à livre .....	46
Dynamique zéro déchet.....	47
Le Contrat de quartier.....	47
La Virgule.....	49
Jeunes migrant·es aides-moniteur·trices .....	50
L'InteRob.....	51
La COOL .....	52
Les petits projets .....	53
<b>Les grands projets .....</b>	<b>55</b>
Nouvelle maison.....	55
Parc des Morgines et nouvelle bergerie .....	56
Parc des Morgines .....	57
Animaux.....	58
<b>Contributions du TAPL – Convention tripartite .....</b>	<b>61</b>
La Coordination Animation Lancy .....	61
<b>Thématiques abordées.....</b>	<b>62</b>
Problématiques travaillées.....	62

Atelier foot filles.....	62
Nouveau projet associatif .....	63
<b>Bilan et perspectives .....</b>	<b>64</b>
<b>Remerciements .....</b>	<b>65</b>
<b>Comptabilité.....</b>	<b>67</b>

## MOT DE LA PRESIDENTE

Bonjour à toutes et à tous,

*« La vie est un défi à relever, un bonheur à mériter, une aventure à tenter »*

*a dit Mère Teresa.*

J'ai apprécié les échanges que j'ai pu avoir avec l'équipe d'animation, les membres du comité, la FASE, la FCLR et la Ville de Lancy. Mais après trois belles années de présidence au sein du comité de gestion du Terrain d'Aventures du Petit-Lancy, je souhaite m'orienter vers d'autres projets.

Concrétiser le projet du Parc des Morgines et de la Bergerie a été un défi, mené à bien par tous les intervenants, tant du côté des architectes, la Ville de Lancy, de notre équipe d'animation que de nos membres du comité de gestion tous bien impliqués. Une jolie inauguration s'en est suivie.

A présent, un autre défi de taille est en cours : le projet de la nouvelle maison.

Je remercie vivement notre équipe d'animateur·trices et de moniteur·trices de choc : Jacques Dessieux, Ana Martins, Aude Weber, Noémie Van der Woude, pour en citer quelques-unes et quelques-uns. Dévoué·es et professionnel·les malgré le contexte

sanitaire qui a perduré cette année encore. Je les remercie également pour la belle entente et la bonne communication entre nous.

Ma gratitude va envers les membres du comité tous très engagés depuis plusieurs années, je nomme Celia PIRES, notre vice-présidente ; Sandrine SAVI, notre trésorière ; Béatrice De Pascali, notre nouvelle secrétaire, Carla TORRADO, notre déléguée FCLR depuis de nombreuses années ; Stéphanie MITRUCCIO PEITAVINO, notre déléguée LIPAD ; Christian MULLER, notre ancien trésorier ; Elsa DE OLIVEIRA ; et Sabrina ROSSI notre ancienne Présidente, notre précieux membre ressource.

Grand merci également à Stéphanie VITELLI, fantastique comptable-secrétaire administrative, ainsi qu'à Déolinda, notre femme de ménage hors pair.

Remerciements à Monsieur Guy MUSY, notre coordinateur région FASE toujours à l'écoute et disponible, ainsi que la FASE défendant les valeurs de l'animation socio-



culturelle et qui s'occupe, également, des salaires et de la formation de nos professionnels.

Remerciements également à la Fédération des Centres de Loisirs et Rencontres (FCLR) pour son soutien offert au comité.

Je souligne l'excellente collaboration avec la Ville de Lancy, notamment avec Madame Salima MOYARD, notre déléguée du Conseil administratif ; Monsieur Vincent KUNZI, Chef du service des affaires sociales ; Monsieur Nicolas Hasler, Chef du service des espaces verts.

Un grand merci à Monsieur Thierry DEROBERT, notre délégué du Conseil municipal pour ses très bons conseils.

Enfin, je remercie la Ville de Lancy de nous offrir un budget de fonctionnement et une partie des salaires de nos employés.

Et pour conclure, ma reconnaissance va à la Ville d'Onex, qui grâce à sa participation financière, nous permet d'accueillir des enfants onésiens.

Je souhaite bonne continuation au TAPL, et bon commencement à la personne qui va me succéder.

Au revoir.

Nathalie Prinz Margari, présidente de l'Association du Terrain d'Aventure du Petit-Lancy.



## Présentation de l'Association et du lieu

### Le lieu et ses horaires

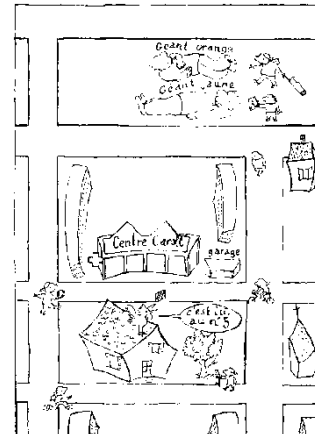
Le Terrain d'Aventure du Petit-Lancy est dédié aux enfants âgés de 6 ans à 13 ans. Il s'agit d'une maison, sise dans un ancien verger, dans lequel on trouve également un enclos pour les animaux.

Le Terrain d'Aventure est ouvert les lundis, mardis, jeudis et vendredis de 16h à 18h après les vacances d'octobre, jusqu'aux vacances de Pâques et de 16h à 18h45 après Pâques et jusqu'aux vacances d'octobre. Les mercredis de 9h à 18h et les samedis de 14h à 18h durant toute l'année.

Pendant les vacances scolaires, le Terrain ouvre ses portes de 9h à 18h du lundi au vendredi.

Les mercredis et pendant les vacances, les enfants ont la possibilité de manger sur place.

Si un parent souhaite inscrire son enfant au Terrain d'Aventure, il doit, depuis fin 2021, remplir le formulaire de demande d'inscription en ligne. En fonction des capacités d'accueil, les animateurs·trices appellent les parents pour fixer un rendez-vous pour l'inscription.



## Le comité de l'Association

L'Association du Terrain d'Aventure du Petit-Lancy a été créée en 1987.

Le comité de l'Association supervise la gestion du lieu, se prononce sur les orientations et les activités et soutient l'équipe d'animation dans ses projets et ses réflexions.

Actuellement, le comité est composé de : Nathalie Prinz Margari, Présidente; Célia Pires, Vice-présidente, Sandrine Savi, Trésorière; Dominique Jindra, Secrétaire jusqu'au 26 mars 2021 et membre ; Béatrice De Pascali, Secrétaire et membre depuis l'Assemblée Générale, Sabrina Rossi, membre ressource ; Carla Torrado, membre et déléguée à la FCLR ; Christian Müller, membre; Stéphanie Mitruccio Peitavino, déléguée LIPAD et membre ; Elsa De Oliveira, membre, Thierry Derobert délégué du Conseil Municipal de Lancy.

## L'équipe du Terrain

**Les animatrices et les animateurs se partagent un 250 % de temps de travail :** Ana Martins, Noémie van der Woude, Aude Weber, Jacques Dessieux.

Aude Weber, en congé maladie longue durée en 2020, a repris le travail dès mi-février 2021, augmentant progressivement son temps de travail pour retrouver son taux habituel début juillet 2021. Depuis octobre 2021, Noémie van der Woude est en arrêt de travail longue durée.

Elles ont été remplacées par différents collègues principalement sur les horaires d'accueil. Ce qui implique que, lors de ces remplacements, les animateurs·trices habituel·les ont pris en charge une partie des tâches administratives de leurs collègues malades tout en étant attentifs à être présent·es pendant les moments d'accueil.

**Les monitrices et moniteurs :**

Aline BOVARD RUDAZ,  
Baptiste LAKAH, David  
CHEVRIER, Ghayth BEN  
FARATH, Karolina  
JOVANOVIC, Léa  
LOCATELLI, Léo DEBOIS,  
Linda NESTOR,  
Malika HAROUN, Mathias  
GONZALEZ, Nicolas VEUTHEY,  
Tifenn REBSAMEN, Sofia  
PIRES et Yves GNAHOUA.



Plusieurs moniteur·trices ont donné leur congé à la fin des vacances d'été ou pris des congés sans solde. En effet, les moniteur·trices sont pour la plupart des étudiant·es qui, une fois leur formation terminée, s'envolent vers de nouveaux horizons.

En outre, Linda, monitrice en poste depuis plus de 10 ans, n'a conservé qu'un soir d'accueil en semaine. Ainsi en septembre, l'équipe d'animation a accueilli plusieurs nouvelles personnes pour compléter l'équipe de moniteur·trices.

C'est intéressant d'accueillir de nouvelles recrues, tant pour l'équipe que pour les enfants. Cependant, le fait que l'équipe soit majoritairement nouvelle, implique que nous devons nous rendre disponibles pour expliquer, sensibiliser à l'encadrement des enfants en accueil libre. Ou même simplement, montrer où est le matériel, dérouler les différentes routines du quotidien.

Pour soutenir l'équipe de moniteur·trices, nous proposons des réunions pendant lesquelles nous prenons le temps d'expliquer les subtilités de ce travail dans les détails, reprecisons certaines règles. Elle peut également se référer au cahier des charges moniteur·trices qui est très complet.

Nous planifions des bilans avec les nouvelles personnes au bout de trois mois de travail. Cela permet éventuellement de rectifier le tir et de clarifier les besoins du lieu et de l'équipe d'animation. Chaque année, nous proposons un bilan avec chaque moniteur·trice qui permet de sonder leur situation, leurs besoins, leurs souhaits de formation. Grâce à ces moments et pendant les temps d'accueil, l'équipe d'animation tente d'être attentive au bien-être des moniteur·trices car le travail est absorbant.

**Le personnel d'entretien : 25 % :** Déolinda Rodrigues, qui, durant la période « Covid » a travaillé 30 minutes de plus chaque jour et 2h30 le samedi pour désinfecter les surfaces planes, cuisine salle de bains ainsi que les interrupteurs....

**La secrétaire : 15 % :** Stéphanie Vitelli

**La comptable : 10% :** Stéphanie Vitelli



**Stages en 2021** : Gaétan SCHRÖDER a terminé son stage de 5 mois en février 2021, il s'agissait d'un stage conjoint à la Villa Tacchini et au TAPL. Il était présent les mercredis au TAPL. Le suivi de stage se trouvait sous la responsabilité de la Villa Tacchini.

Ce stage s'est très bien déroulé, Gaétan s'est bien intégré dans l'équipe.

Delphine ZUBER a effectué un stage d'observation de deux semaines en janvier et une semaine pendant les vacances de février.



Danny QUANG DUY TRAN a fait un stage de deux semaines à cheval pendant les vacances de Pâques.

Romain VEZ a fait un stage d'observation de 4 jours.

Georges MARTIN a fait un stage de deux semaines pendant les vacances de juillet.

## Contexte du lieu

### Enjeux issus de l'environnement socio-culturel et socio-économique du quartier

Le Terrain d'Aventure du Petit-Lancy se situe dans un quartier résidentiel dense et multiculturel. A l'exception des centres commerciaux, de la poste et de quelques cafés, il n'y a pas de véritable centre de rencontre, ni d'endroit faisant office de « place du village ».

Malgré cela, il s'agit d'un quartier où les gens se rencontrent dans la rue, au café du Géant Orange... et il



existe bel et bien un esprit de quartier. L'équipe n'observe pas de tension sociale particulière, mais depuis quelques années, elle remarque que la population des immeubles proches du TAPL a changé. Les enfants ont grandi et ont quitté leurs parents, la population a vieilli. Il y a un plus grand nombre de familles monoparentales avec l'apparition de difficultés économiques que cela implique. Il nous semble repérer une forme de précarité économique. Actuellement, de nouveaux immeubles ont été construits et d'autres projets immobiliers sont en chantier (dont un à côté du Terrain). Nous imaginons qu'à moyen terme les demandes d'inscriptions au TAPL vont encore augmenter.

## *Mission professionnelle et finalités socio-culturelles*

L'équipe d'animation établit une relation de confiance avec chaque enfant accueilli, elle est attentive à ses besoins. Elle le soutient dans sa découverte du Terrain et dans son développement. Elle est également attentive à la dynamique de groupe. Elle met en place des moments d'échange avec les enfants, afin de nourrir la cohésion de groupe. L'équipe met en œuvre différentes approches pour accompagner ceux qui nécessitent plus d'attention. Lorsqu'une approche ne porte pas ses fruits, de nouvelles pistes sont abordées. Dans certaines situations, les animateur-trices

collaborent avec les familles et/ou le réseau professionnel (SPMI, OMP, AEMO, GIAP, infirmière scolaire...).





Dans un tel lieu, les enfants font l'apprentissage d'une forme d'autonomie et sont sensibilisés au respect des autres grâce à la vie collective ou lors de jeux collectifs et/ou spontanés.



Ils ont également l'occasion de s'initier à diverses activités manuelles et sportives. Ils peuvent ainsi se découvrir de nouveaux intérêts, ce qui est également le cas lors des sorties variées, proposées tout au long de l'année.

L'équipe s'attelle également à favoriser les échanges et la création de liens entre les habitants grâce aux fêtes qu'elle organise : Fête du Bonhomme Hiver et Fête de fin d'été. L'association est l'un des acteurs de la Fête Caroline : certains de ses membres participent activement aux séances du comité d'organisation composé d'habitants du quartier et d'autres associations.

Cette année, après le report en 2020, nous avons été heureux de pouvoir organiser cette fête avec des aménagements en fonction de cette période Covid.

# LE QUOTIDIEN AU TERRAIN

## Activités de base

L'équipe propose aux enfants toutes sortes d'activités créatrices et des jeux. Elle soutient et accompagne les activités spontanées des enfants.

Les mercredis et pendant les vacances, les enfants inscrits au repas sont appelés à participer aux tâches quotidiennes : préparer le repas, (avec quelques aménagements pour des raisons de pandémie ; ils ne peuvent préparer que des aliments qui seront cuits), nourrir les animaux, débarrasser la table. Jusqu'à cette année, nous leur demandions également de participer au jeu collectif organisé après le repas. Depuis 2021, après un sondage auprès des enfants, nous organisons un jeu collectif de temps en temps.

En dehors de ces moments, les enfants ont la possibilité de s'organiser entre eux pour des activités, se retrouver au coin lecture par exemple, ou même ne rien faire, et observer ce qu'il se passe autour d'eux...

Voici la liste, non exhaustive, des ateliers proposés : atelier bois, réparation de vélos, poterie, tir à l'arc, plâtre, papier mâché, couture, pâte à bois, confection d'arcs, de boomerangs, théâtre, danse, jeux de société collectifs, vélos, jonglage, cabanes, rampe de skate, soins aux animaux, jardinage, sport et bien sûr grimper aux arbres !

## Les Repas et les Goûters

L'équipe apporte du soin à la préparation des repas. Elle essaie de proposer des dîners et des goûters équilibrés, concoctés avec des produits de saison et locaux. Des alternatives sont trouvées pour offrir régulièrement des repas sans viande.

Les enfants sont encouragés à goûter à chaque plat.

L'équipe souhaite faire du repas un moment d'échange agréable pour tout le monde, où les plaisanteries et les devinettes peuvent agrémenter les discussions.

De temps en temps, au goûter, si c'est nécessaire, nous proposons un moment d'expression, celui du « bâton de parole », afin que les enfants puissent s'exprimer et dialoguer. Il s'agit de donner la parole à celui/celle qui détient le « bâton de parole », afin de privilégier l'écoute et le partage d'expériences par toutes et tous. Depuis le début de la pandémie, nous tentons de faire plutôt des goûters par roulements où tout le monde ne se retrouve pas dans la même pièce en même temps, ainsi nous ne proposons ce moment de partage que lorsque c'est nécessaire et que nous en ressentons le besoin.



## Fréquentation

Début 2021, nous avons vu la fréquentation des vendredis après-midi augmenter de façon très importante.

Dès le 26 mars, une animatrice vient en renfort, car la fréquentation atteint plus de 32 enfants.



Quelque temps plus tard, il y a un pic de 51 enfants.

Afin de pouvoir travailler avec la dotation habituelle du vendredi, soit un animateur·trice, l'équipe tente diverses pistes :

- Sensibilisation des parents sur la forte fréquentation du vendredi ;
- Mise en place d'un sondage pour découvrir si certains enfants peuvent

venir un autre jour que le vendredi. Il y a eu très peu de retour à ce sondage.

Malgré ce peu d'effet, l'équipe, avec le soutien du comité, décide de reprendre, dès la rentrée de septembre, l'accueil du vendredi comme précédemment, soit avec une animatrice et deux moniteurs.

Cela implique qu'au-delà de 32 enfants, l'équipe doit refuser les enfants suivants.

En attendant, de mi-mars à fin juin, l'équipe du vendredi continue d'être renforcée.

Dans cette période de forte affluence, difficile à réguler, la seule option pour faire baisser la fréquentation est de suspendre les inscriptions. Ainsi, avec l'aval du comité, l'équipe suspend les inscriptions à plusieurs reprises en 2021, la réintroduisant chaque fois que cela semble possible en termes de fréquentation.



Les inscriptions ont été interrompues du 9 février au 30 mars environ, puis du 22 avril au 16 mai. Dès le 17 mai réouverture des inscriptions.

Ensuite, interruption des inscriptions en juillet et août. Cependant, pour se donner une marge de manœuvre, l'équipe instaure la possibilité de faire des inscriptions

provisoires uniquement pour l'été afin de ne pas porter préjudice à l'accueil libre durant le temps scolaire.

En résumé, cette année, tous les soirs de semaine ont connu une hausse importante de la fréquentation, même les jeudis, jour normalement moins fréquenté que les autres, à cause des devoirs surveillés qui ont lieu ce jour-là.

De même pour les samedis, qui sont maintenant bien fréquentés.

Le samedi, le Terrain ouvre à 14h. Auparavant, il ouvrait à 13h. Cet horaire semble plus en phase avec la venue des enfants au Terrain ce jour-là. Il s'agit également d'une mesure permettant d'économiser des heures moniteur·trices qui sont ainsi attribuées à des moments de forte affluence.

Les vacances de janvier et de février ont été très fréquentées avec des pics très élevés. Ce qui peut s'avérer un peu éprouvant à cette saison, vu l'exiguïté de la maison.

Le mois de juillet a été moins fréquenté que d'habitude. L'équipe explique cela par le fait des mesures allégées à ce moment-là, imaginant les parents en tirer parti pour partir en vacances à la dernière minute.

### **Conclusion concernant la fréquentation :**

L'équipe d'animation était heureuse de constater le succès de ce lieu en 2021 tout en restant attentive à ce que l'accueil des enfants puisse se faire dans de bonnes

conditions. D'où la nécessité de suspendre momentanément les inscriptions notamment.

L'équipe a en outre appris une des origines de cette émulation.

Il paraît que pour les enfants du quartier, le Terrain était devenu « the place to be ». La pression est ainsi devenue forte auprès des enfants et des parents. D'où les

suspensions récurrentes des inscriptions qui ont fait augmenter la pression !!!



Finalement, afin de mieux répondre à ces demandes, l'équipe a mis en place, en automne, un formulaire de demande d'inscription en ligne sur notre site.

Grâce à ce système, les membres de l'équipe

appellent les personnes dans l'ordre d'inscription dès que la fréquentation le permet. Cette formule semble être la plus adaptée et équitable pour les familles.

## Tipee

En 2021, la Ville de Genève, impose au service RH de la FASE, la mise en place de l'outil « tipee » pour gérer les heures de travail du personnel.

L'équipe et le comité ont été surpris par la façon dont ce nouvel outil a été imposé sans consultation préalable avec les équipes. Ils ont fait part de leur sentiment à la FASE.



Dès le mois de juin, Stéphanie, notre secrétaire, a dû insérer les heures des moniteurs sur « tipee ».

Le système « tipee » étant encore en rodage cela a occasionné de nombreuses erreurs et des délais importants dans le paiement des salaires, créant de la détresse et de

l'inquiétude pour les moniteur·trices concerné·es qui doivent tourner avec de petits salaires. Cette situation a inquiété l'équipe d'animation. L'animatrice en charge de la gestion tipee et la secrétaire ont dû solliciter à de nombreuses reprises notre gestionnaire RH FASE pour corriger ces erreurs.

La situation s'est améliorée à la fin de l'année seulement.



En effet, notre secrétaire Stéphanie et Ana, animatrice, doivent planifier et vérifier quotidiennement les grilles horaires pour toute l'équipe. Cet aspect RH prend beaucoup de temps et il est nécessaire de vérifier attentivement que les heures travaillées ont bien été payées.

Au 1<sup>er</sup> décembre, l'équipe d'animation a commencé à remplir ces grilles horaires sans abandonner les anciennes qui permettent une lecture plus claire de la gestion personnelle des heures.

Quant aux moniteurs, qui sont payés à l'heure, elles doivent timbrer sur leurs téléphones intelligents si elles veulent que les heures travaillées soient payées.



# ACTIVITÉS DÉVELOPPÉES PENDANT L'ANNÉE

## Les sorties

L'Association tente de proposer des sorties accessibles financièrement à toutes les familles.

Les transports publics sont souvent utilisés, ce qui permet aux enfants de découvrir leur région avec des moyens de transport écologiques et à la portée de toutes les bourses. L'équipe valorise également le vélo et la marche. Pour des destinations plus lointaines, elle loue un minibus et fait appel à un chauffeur. Cependant, en cette période de pandémie, pour respecter les recommandations du plan de protection établi par la FASE, nous n'avons proposé que des sorties à pied ou en minibus.

A l'exception des sorties se déroulant la journée durant les périodes de vacances, nous proposons des sorties (nature le plus souvent) les mercredis après-midi, au printemps et en automne.

En 2021, nous avons organisé les sorties suivantes :

Petit Black Movie à la Villa Tacchini ; atelier impro à la Villa Tacchini ; luge au Marchairuz à deux reprises ; Teppes de Verbois ; sortie amphibiens ; sortie artistique pour découvrir le projet drapeaux réalisé par les enfants du Terrain et organisé par le service culturel de Lancy ; soins hérissons ; vivarium de Meyrin, projet danse à la



Villa Tacchini ; escalade en salle, visite de l'atelier Barbapapi et Escape Game alternatif ; musée d'histoire naturelle : exposition sur les papillons ; musée olympique et Aquatis ; Biopark ; ferme Marmité, Billebaude : découverte du métier de facteur d'arc et tir à l'arc en forêt ; découverte des insectes dans la nature ; découverte des 5 sens des animaux ; château de Grandson ; balade le long de la Versoix ; sortie

Muzoo et spectacle du théâtre du Loup ; festival « filmarcito » à la Villa Tacchini. Soit 23 sorties variées, touchant tous les domaines : artistique, culturel, sportif, nature....

## Ateliers spécifiques

Ces ateliers ont lieu chaque deuxième mercredi du mois et sont annoncés dans la Feuille du Terrain, sur le site de l'Association et sur les panneaux d'affichage aux



entrées du Terrain. Il s'agit souvent d'ateliers pâtisserie ou de bricolages plus conséquents que ceux proposés spontanément.

### Tir à l'arc :

Pratiquant moi-même le tir à l'arc depuis quelques années (Jacques, éternel enfant), j'ai pensé que le fait de partager ma passion avec les enfants pourrait non seulement leur plaire, mais également leur amener une expérience intéressante leur permettant de trouver en eux la concentration mentale et la confiance en leurs gestes. Le Terrain s'est donc équipé de 4 arcs, de filet de protection et de quelques objets pour mener cette activité en toute sécurité.

Inutile de dire que le fait de pouvoir manipuler de vrais arcs avec des vraies flèches a suscité bien des excitations qu'il a fallu cadrer. Cette activité est devenue un moment à part dans le panel de nos activités : les enfants sont en groupe de 4 maximum et doivent aller chercher en eux la tranquillité intérieure, afin de tirer en toute sécurité de belles flèches. Il s'agit d'une activité mixte, destinée à tous les âges. Au fil des séances, j'ai observé certains garçons s'imaginant les meilleurs, se comparant et se prenant finalement une leçon d'humilité. Les filles, très demandeuses de cette activité, ont plus de facilité à trouver leur bulle intérieure et devenir précises.

Cette activité a été interrompue durant les travaux de la bergerie.

# VACANCES

## Vacances de janvier

Le Terrain a pu ouvrir 4 jours cette année. En effet, l'équipe et le comité ont décidé, il y a plusieurs années, que le Terrain ouvrirait à cette période les après-midis, de 13h à 18h, lorsqu'il est possible d'offrir au minimum 4 jours consécutifs d'ouverture.

Après avoir testé plusieurs formules, c'est celle qui fonctionne le mieux et qui correspond aux attentes des enfants, sans trop mettre à mal le quota d'heures de l'équipe.

L'équipe a proposé plusieurs animations : atelier t-shirts tie-dye, tresse, biscuits, attrape-rêves, lampions...



## Vacances de février

L'équipe a organisé deux sorties neige sur les après-midis afin que chaque enfant qui le souhaitait puisse participer. Le Terrain a fermé pendant la sortie de jeudi et est resté ouvert pendant celle de mardi.

La semaine a commencé fort avec 48 enfants au goûter, il n'y avait pas assez de bancs pour que tous puissent s'asseoir !

Le dernier jour des vacances, 53 enfants sont passés au Terrain.

En effet, grâce au cahier de traçage c'est facile de le savoir précisément.

Outre les sorties neige, il y a eu une sortie à la Villa Tacchini pour un atelier impro ainsi qu'un atelier hip-hop, également à la Villa.



## Jeudi de la veille de Pâques

Ce jour-là, le Terrain ouvre de 13h à 18h. Cette année, la journée a été fréquentée par 40 enfants.

## Vacances de Pâques

Le Terrain ouvre après le lundi de Pâques 4 jours, en horaire vacances, soit de 9h à 18h.

Comme chaque année, l'équipe propose un atelier décoration d'œufs ainsi qu'un atelier potager pendant lequel les enfants préparent la terre.

Cette année, ils ont aidé à réparer la couche, fait des semis et planté des bulbes.

Il y a aussi eu un exercice de tir à l'arc sur le lapin de Pâque (il faudra tenter avec la marmite si la mère Royaume le permet !).





Pour clore cette semaine en beauté, une chasse aux œufs a été organisée à la Villa Tacchini. Cela fait déjà pas mal d'années qu'elle s'y déroule; (voir collaboration avec la Villa Tacchini).

Le vendredi, dernier jour des vacances, 50 enfants sont passés au Terrain.

## Vacances d'été

La météo du mois de juillet n'était pas très clémente, c'est le moins qu'on puisse dire.

Au vu des hautes fréquentations des vacances précédentes (janvier, février et Pâques), l'équipe d'animation du mois de juillet avait prévu 2 sorties par semaine au lieu d'une seule afin de décharger l'équipe sur le Terrain. La deuxième sortie proposée se déroulant sur l'après-midi.



Malheureusement, vu la mauvaise météo, l'équipe a été obligée de changer les formules de sortie et dû rappeler les parents pour les en informer.

L'organisation de ces trois demi-journées n'a pas apporté l'aide escomptée, puisque la fréquentation de juillet était plus basse qu'elle ne l'a jamais été.

Nous expliquons cela par le fait qu'à ce moment-là, les mesures Covid se sont allégées et que beaucoup de familles ont probablement organisé leurs vacances à la dernière minute, profitant de cette opportunité.

L'équipe d'animation a fait le bilan de cette sortie supplémentaire et ne souhaite pas renouveler l'expérience.

Le thème des insectes a été choisi pour accompagner les vacances d'été.

Toutes sortes d'animations ont été organisées avec cette inspiration fourmillante : décoration de la porte de la cave, fabrication d'éventails papillon, sortie autour de ce thème, fabrication d'insectes en tout genre et toutes matières. L'équipe a également organisé : un atelier yoga, un atelier danse, il y a eu la construction d'un labyrinthe pour cochons d'Inde, un atelier poésie avec l'association Viva.

Mois d'août : plus grande fréquentation qu'habituellement et ce, dès la première semaine. Mystère de la fréquentation en accueil libre et bête noire de la statistique !

En août, l'équipe a engagé deux intervenantes : une personne pour le foot filles : Naïma POLLET (voir plus loin) et une personne pour un atelier musique qui devait déboucher sur une présentation pendant la fête Caroline.

Atelier musique : Morgane FRÉMAUX est venue trois après-midis avec toutes sortes d'instruments, certains très simples d'autre plus élaborés. Elle a permis aux enfants de découvrir ces différents instruments et d'apprendre progressivement à jouer en s'écoutant les uns les autres.

Au début, elle a accueilli tous les enfants intéressés. Lors du dernier atelier, seuls ceux qui souhaitaient participer à la petite présentation pour la Fête de la Caroline étaient présents. Plus de 20 enfants ont pu découvrir ces instruments.

La petite présentation

pendant la fête a rencontré du succès. Les enfants étaient très concentrés sur leurs instruments. Un public d'enfants se trouvait massé devant la scène.



En août, la météo étant plus clémente, le toboggan à eau a été bien utilisé. L'équipe a enchaîné sur le thème de l'été.

Pendant toute une journée, une « réaction en chaîne » a été lancée, les enfants se sont organisés entre eux pour inventer un parcours qui partait du premier étage pour leur bille. Ils ont profité de la fête de fin d'été pour peaufiner leur parcours et ont invité tous les adultes présents à découvrir leur ingéniosité.

## Vacances d'automne

Le thème sur Léonardo da Vinci a eu beaucoup de succès. De nombreux enfants en avaient déjà entendu parler. Cela a inspiré un atelier montgolfière, des portraits style « Joconde » où les enfants ont pu s'essayer au métier de photographe, chacun se chargeant d'une tâche : organiser la prise de vue, faire le cadrage et prendre la



photo. Le résultat est très chouette.

Les enfants ont également créé un téléphérique, une réaction en chaîne et des nichoirs. Nous ne garantissons pas que ce soient toutes des inventions de Léonardo, les nichoirs surtout !

Pour la réaction en chaîne, les enfants se sont organisés et mobilisés pour créer un long parcours à l'aide de poulies, cordes, tuyaux. Toutes ces ingénieuses installations ont donné une machine à casser une noix !

## **LES FÊTES**

### Fête du Bonhomme Hiver

En 2021, pour être en mesure de proposer une petite fête, l'équipe, en accord avec le comité, décide d'organiser une formule uniquement destinée aux enfants.

Et pour que d'autres enfants puissent aussi en profiter, ceux de la Maison du Plateau sont également invités avec leur équipe d'animation.

Un joli programme est concocté.

Au menu, « Barbapi » et sa bicyclette à fabriquer de la barbe à papa à la force des mollets et le spectacle de rue des « Batteurs de pavé », une équipe proposant une pièce dont les enfants sont les acteurs. Comme il se met à pleuvoir au moment du



spectacle, celui a lieu au Centre Caroll. C'est une solution de repli prévue de longue date avec l'aval de la Régie gérante de cet espace. Le spectacle a beaucoup de succès.

Pour la fête, les enfants et l'équipe ont concocté un petit « bonhomme hiver » de circonstance. En effet, les pompiers n'étant pas disponibles l'après-midi, il fallait faire un petit feu maîtrisable et donc un petit bonhomme qui cette année a pris l'apparence d'un méchant virus !

Après un goûter pris en commun, un moment danse est proposé par l'équipe, le mini Bonhomme Hiver brûlé, les visiteurs du Plateau sont repartis chez eux.

L'ambiance était chaleureuse, les enfants se sont bien amusés et l'équipe était ravie d'avoir trouvé une jolie alternative qui permet d'offrir un moment convivial aux enfants du Terrain et à ceux du Plateau.

Le Bonhomme Hiver, créé en 2020, sert encore de totem au Terrain, il ne sera probablement pas brûlé, mais transformé en une nouvelle cabane.

Tout le monde aurait préféré le voir brûler, mais au moins, pour une fois, il a accompagné la vie du Terrain plus longtemps que ses prédécesseurs.

## Fête de fin d'été

L'équipe et les parents étaient contents de pouvoir se retrouver grâce à des mesures allégées.

Nous avons mis suffisamment de tables à disposition pour que les gens ne soient pas au coude à coude. Et pas question de partager la nourriture entre familles malheureusement. L'équipe a eu le plaisir d'accueillir la visite de personnes de la FASe : Monsieur Christophe MANI, bientôt à la retraite, accompagné de son successeur, Monsieur Arnaud MOREILLON et Monsieur Guy MUSY, le coordinateur région.

La soirée s'est ouverte au son de l'accordéon.

## Fête Caroline

En 2021, après un report en 2020, le comité d'organisation de la Fête Caroline a opté pour une formule plus adaptée à la période Covid.

La fête s'est déroulée le samedi 4 septembre 2021 dans le périmètre de la Villa Tacchini, soit dans la cour et sur le terre-plein et dans la salle de spectacle.

Le public de la fête était très heureux de pouvoir à nouveau se rassembler dehors après cette période morose. L'ambiance était chaleureuse et festive. Il y a eu aussi suffisamment de public « que nécessaire » et pas trop de cohue « que possible ».



La fête a été appréciée des habitants du quartier, bien que certains d'entre eux relèvent le fait que la formule habituelle est encore plus intéressante puisqu'elle se situe au pied de leurs immeubles. La sensation de proximité et d'appartenance est d'autant plus forte.

Au niveau de l'organisation, le petit comité d'habitants, qui prépare cet événement, s'est bien mobilisé autour de cette nouvelle formule. D'autre part, nous avons énormément



apprécié l'implication des collègues de la Villa Tacchini et du Bupp. Nous avons eu le sentiment, cette année, d'avoir une vraie dynamique positive entre les trois lieux.

## Fête de Noël et de fin d'année

L'équipe d'animation a imaginé une fête adaptée à la situation Covid. L'idée était de partir en début d'après-midi pour la forêt, de préparer un feu, de faire des jeux, de griller nos saucisses et de découvrir la forêt de nuit.

Quelques jours avant les vacances, le Département de l'Instruction Publique annonce que les parents qui le souhaitent peuvent garder leurs enfants à la maison. En effet, depuis quelques semaines, de nombreux enfants attrapent le Covid.

L'équipe réalise que cette fête n'est pas en cohérence, (puisque lors de cette activité les enfants seraient très proches les uns des autres, notamment dans le bus) avec ce que d'autres services mettaient en place pour faire baisser les contagions.

Ainsi, deux jours avant la sortie prévue, l'équipe décide d'annuler cette excursion.

## Dynamique de groupe

Alors qu'en 2020 nous avons consacré un long paragraphe aux enfants à besoins spécifiques, en 2021 nous sommes dans une autre configuration.

Certains de ces enfants ont grandi et acceptent mieux les contraintes, les frustrations. D'autres qui auraient eu besoin d'un accompagnement pour pouvoir continuer de fréquenter le Terrain (accompagnement proposé aux parents de ces enfants via le Fond Finc de la FASe) ne viennent plus.



D'autre part, le fait que nous ayons commencé à proposer un période d'essai pour les enfants dont les parents font part, durant l'inscription, de troubles du comportement ou du fait qu'ils supportent mal les contraintes, porte également ses fruits. Après l'essai, l'équipe peut se déterminer si l'enfant est assez mature pour gérer les contraintes de l'accueil libre. Parfois, il suffit d'attendre quelques mois pour que l'enfant ait assez mûri.

Dès la rentrée scolaire 2021, malgré la forte affluence, la dynamique de groupe est très différente.

En effet, l'équipe se réjouit de la bonne collaboration entre petits et grands. Pendant toute l'année, les enfants ont utilisé « à plein régime » le Terrain pour ce pourquoi il a été conçu : de la débrouillardise, de l'imagination. Trois bouts de bois, du sable et voilà une pizzeria ou un chantier.

Les enfants s'organisent en groupe sans forcément l'aide d'adultes.

Les propositions de bricolages ou de sorties sont également accueillies avec beaucoup plus d'enthousiasme que lors d'autres périodes.

Le fait que l'ambiance générale soit agréable porte l'équipe d'animation. Ainsi, les petits moments de tension sont beaucoup plus faciles à gérer et beaucoup plus rares.

La dynamique de groupe est quelque chose de très mystérieux. Elle échappe souvent aux adultes. Si l'équipe d'animation s'attelle à soutenir une ambiance agréable et bienveillante, il suffit parfois d'un enfant pour la mettre à mal. Et malgré le soin que l'équipe puisse mettre pour rétablir la situation, certaines d'entre elles perdurent.

Actuellement, l'équipe tire parti de cette ambiance d'enthousiasme général et la savoure.

## Groupe de grands

Depuis 2020, le Terrain compte un petit groupe de grands soudés, ce qui n'est pas habituel, les « grands » dès 10-11 ans ne venant d'habitude que de façon épisodique et sans former de groupe.

Ce petit groupe de préadolescents ne profite plus beaucoup des animations proposées, il est cependant attaché à ce lieu, y a ses habitudes et ses endroits favoris, s'y retrouvant pour se « déployer » ensuite dans le quartier.

L'équipe a dû régulièrement discuter avec ces préadolescents, leur rappeler les règles du lieu, celle de la politesse dans leurs interactions avec les adultes qui les ennuient avec leurs demandes ! L'équipe continue de leur rappeler ces éléments essentiels sans être constamment derrière eux.

Elle est heureuse de constater que ce lieu est important pour eux et observe qu'il les soutient pendant cette période un peu floue dans laquelle ils se trouvent.



## **NOS COLLABORATIONS AVEC :**

### La MQ Plateau

Lorsque les animateurs du Plateau le souhaitent, ils appellent l'équipe du Terrain pour demander s'ils peuvent venir rendre visite au Terrain avec une petite équipe d'enfants. Ce groupe d'enfants vient à pied depuis le Plateau, joue dans le jardin et apprécie aller voir les lapins. C'est pour eux l'occasion d'être dehors et de profiter d'un espace vert.

L'équipe du Terrain accueille avec plaisir ces petits groupes. Le mercredi matin n'étant pas trop fréquenté, cela permet cette souplesse. Les enfants sont accompagnés de deux leurs moniteur-trices.

Des enfants du Plateau et une équipe d'animation ont été invités à la Fête du Bonhomme Hiver (voir fêtes).

### La Villa Tacchini

Les liens avec la Villa Tacchini sont importants, puisque La Villa est le lieu dévolu aux jeunes, de 12 à 18 ans. Nous organisons chaque année des projets en partenariat avec nos collègues de la Villa Tacchini. Ces projets font également partie des objectifs de la Convention Tripartite.

Cette année, nous avons proposé plusieurs sorties pour des activités à la Villa Tacchini : sortie impro, danse, sortie chasse aux œufs, Festival Black Movie, Festival Filmar.

Ce sont autant d'opportunités pour que les enfants puissent découvrir et apprivoiser ce lieu qu'ils auront la possibilité de fréquenter plus tard.

## Collaborations avec le quartier et la Ville de Lancy

### Cabine à livre

En 2021, l'équipe a continué de s'occuper de la cabine à livres communale située à proximité du TAPL. Cette tâche nécessite du temps et de la régularité pour qu'elle continue d'être attrayante. En effet, certains habitants l'utilisent comme débarras.

L'équipe s'était engagée à faire ce suivi, pensant que des bénévoles du quartier se feraient connaître, permettant une collaboration. Des personnes, habitantes du



quartier ont effectivement aidé à maintenir la cabine en ordre. Cependant, en faisant le bilan de cet engagement, nous constatons qu'aucune dynamique d'entretien de la cabine ne s'est mise en place. L'équipe estime que cet entretien devient trop astreignant et ne fait pas partie de sa mission, aussi elle a le désir de se retirer de cet entretien dès qu'une équipe de bénévoles de Lancy sera prête à reprendre le flambeau.

### Dynamique zéro déchet

Cette année, il n'y a pas eu de fête zéro déchet.

Cependant, l'idée qui sous-tend cette initiative parlant à l'équipe, celle-ci a tiré parti de la fête de fin d'été pour renouveler l'expérience. En effet, sur l'invitation à la soirée lors de laquelle les familles apportent leur pique-nique, il était précisé le souhait qu'elles viennent avec de la vaisselle non jetable. Elles ont bien joué le jeu.

### Le Contrat de quartier

L'équipe d'animation était informée de l'existence des contrats de quartier (CQ) au Grand-Lancy. Elle attendait leur arrivée au Petit-Lancy avec une certaine impatience. Début 2021, Virginie ESTIER, coordinatrice des CQ pour le Service Social de la Ville de Lancy a pris contact avec les partenaires probables du Petit-Lancy, dont l'équipe d'animation du Terrain qui a tout de suite exprimé son intérêt pour la démarche qui vise à promouvoir des projets initiés par des habitants ou des partenaires associatifs du quartier.

Ces contrats de quartier fonctionnent de la façon suivante : ils sont évalués au départ par un comité de pilotage. S'ils sont retenus, un financement et un soutien leur sont



accordés. Il s'agit d'une démarche initiée et vivement soutenue par les autorités de la Ville de Lancy.

Lorsque Virginie a contacté l'équipe du Terrain, le projet était dans sa phase exploratoire. Ainsi l'équipe a proposé à Virginie qu'elle puisse tenir un stand lors fête de quartier « Caroline Fête son Chemin » en septembre. Cela lui a permis d'avoir un premier contact avec les habitants et d'expliquer la démarche aux intéressés.

C'est en automne qu'a eu lieu le lancement officiel du CQ Mouilles-Caroline en présence des autorités Lancéennes et d'un public plutôt clairsemé.

Lors de cette soirée, une élection au comité de pilotage (COFIL) était prévue. Nous étions quatre à nous proposer et à être élus, dont un animateur du Terrain d'Aventure.

Dans les semaines qui ont suivi, nous avons pu rallier quelques nouvelles personnes au COFIL. Actuellement, le COFIL est constitué de neuf personnes. Le comité a débuté son travail par la rédaction du règlement de fonctionnement du CQ. Il a également fallu préparer le « visuel » qui sera utilisé par les habitants pour proposer les projets. Durant l'année 2022, le COFIL lancera concrètement le CQ Mouilles-Caroline auprès des habitants.



Au TAPL, l'équipe est naturellement intéressée par la promotion de projets qui remontent des habitants. Le Terrain est d'ailleurs issu de cette mouvance puisqu'il est né grâce à la mobilisation d'habitants souhaitant offrir une meilleure alternative à leurs enfants qu'une aire de jeu sur un parking ! Ainsi, les CQ ont du sens pour l'équipe d'animation. Une de nos motivations est que les habitants puissent investir le nouveau parc des Morgines, le rendre vivant, à travers des projets qui restent à définir...

### La Virgule

Dès 2018, l'équipe a pris contact avec l'association "La Virgule", qui s'occupe de personnes en difficultés à Lancy. D'habitude, elle organise un atelier de cartes de vœux. Cette année, ce sont des bougies, réalisées par les enfants, accompagnées d'un petit message poétique qui ont été offertes aux résidents.

Cette attention est, paraît-il, très appréciée de ces personnes.

## Jeunes migrant·es aides-moniteur·trices

Dans le cadre du projet de la FASE avec les RMNA, nous avons décidé d'engager pour un stage deux jeunes migrants du Foyer de l'Etoile. Cela nous permet étoffer l'équipe durant les accueils des lundis, vendredis et les vacances scolaire. L'engagement a débuté en octobre 2021.

L'un d'eux a travaillé pendant les vacances d'octobre et cela c'est très bien passé. Le 2<sup>ème</sup> vient sur une base régulière deux fois par semaine. C'est une personne qui a très vite compris notre fonctionnement. Il s'est bien intégré dans l'équipe et nous avons du plaisir à travailler avec lui. Le seul point délicat est le fait qu'il est régulièrement absent pour maladie. Sa santé psychique est fragile. Elle est directement liée à son parcours de migration et aux conditions de vie déplorables au Foyer de l'Etoile.



# L'InteRob<sup>1</sup>

Le collectif InteRob est un réseau constitué des dix TA & JR du canton de Genève.

Ces rencontres ont lieu toutes les 6 semaines environ et elles permettent de réfléchir aux spécificités de nos lieux, à toutes sortes de problématiques rencontrées, d'échanger sur nos pratiques professionnelles et de mener ensemble des projets afin de promouvoir l'Accueil



Libre. L'InteRob a notamment réalisé la brochure « L'Accueil libre en Terrains et Jardins Robinsons » et le film « Accueil Libre ».

---

<sup>1</sup> Regroupement des Jardins Robinsons et Terrains d'Aventure de Genève et Vaud.

## La COOL<sup>2</sup>

Ce réseau jouit d'une dynamique constructive. Les participant·es au réseau sont satisfait·es de la confiance qui y règne. Il réunit des travailleurs sociaux, des conseillers sociaux, éducateurs de la Maison Onésienne, travailleurs sociaux hors murs de la partie nord de Lancy. Il permet à ces différents professionnels, d'aborder toutes sortes de sujets qui préoccupent les jeunes, les enfants et les habitants des quartiers alentour.

Cela donne également la possibilité de tisser des liens privilégiés avec les collègues, liens qui se révèlent utiles lorsqu'il s'agit de partager et réguler certaines situations délicates.

En 2020, il n'y a eu que deux réunions COOL, notamment à cause du Covid qui complexifiait le travail de nombre de collègues. Malgré tout, la séance de juin 2021 a permis à une dizaine de professionnels présents de redire le fait qu'ils apprécient ces moments d'échanges fructueux et qu'ils souhaitent que la COOL nord perdure. Le fait qu'il s'agisse d'une structure légère avec quelques réunions par année (4 en tout), permet à chacun de s'engager selon ses possibilités professionnelles du moment.

---

<sup>2</sup> Regroupement de professionnels en lien avec la jeunesse de la région

Une dernière réunion COOL a eu lieu en septembre avec très peu de participants. La situation Covid a encore un fois empêché la réunion de fin d'année d'avoir lieu.

L'équipe espère que malgré deux années consécutives où les professionnel·les ont été encore plus sollicité·es et où il a été encore plus difficile de se rassembler, la COOL puisse repartir de plus belle et continuer d'offrir à ceux qui en font partie des moments d'échanges fructueux.

## GIAP

Comme chaque année, les accompagnant·es du parascolaire ont la possibilité de signer un contrat qui leur permet de venir pique-niquer au Terrain avec les enfants lors de la pause de midi. Cette possibilité est utilisée par quelques personnes à la belle saison

Une équipe d'animatrices du parascolaire qui collaborent régulièrement à la fabrication du Bonhomme Hiver vient de temps en temps avec un groupe d'enfants. L'équipe du Terrain d'Aventure leur a prêté un double des clés des cadenas afin qu'elles puissent ouvrir les jeux.

## Les petits projets

En 2021, le comité et l'équipe d'animation ont souhaité se pencher sur la ligne graphique du Terrain qui date déjà d'une vingtaine d'années.

A la charte graphique actuelle, certaines personnes reprochaient le fait qu'il manquait un vrai logo, puisque cela n'avait pas été prévu à l'époque. Le fait de ne pas pouvoir être repéré par un logo lors de fêtes semblait porter préjudice à la visibilité des stands du Terrain.

Le comité se détermine sur choix d'une graphiste sur les 3 dossiers proposés par l'équipe d'animation.

Suite à ce choix, l'équipe rencontre la graphiste pour lui faire part des besoins en termes de logo, en précisant le style, l'ambiance, la clarté...

Quelques temps plus tard, elle a envoyé des ébauches de logos qui n'ont convaincu ni l'équipe ni le comité. Il est décidé d'en rester là avec elle.

L'équipe reprend la démarche de fond en comble pour établir un budget comprenant tous les éléments d'une nouvelle charte graphique dépliant, papèterie à en-tête, illustration et impression à soumettre au comité.



# LES GRANDS PROJETS

## Aménagements extérieurs

### Nouvelle maison

Pour rappel, en 2019 l'association du TAPL s'opposait à la construction d'une maison sur un seul niveau. Cela nous privait d'une surface extérieure importante pour nos activités de plein air.

Le 15 octobre, durant une séance de comité en présence de Mme MOYARD<sup>3</sup> et de M. KUNZI<sup>4</sup>, l'équipe et le comité apprennent officiellement que la commission d'architecture cantonale refuse le projet. En effet, pour la commission la maison a une trop grande emprise au sol. Depuis, un nouveau projet sur deux niveaux a été proposé. L'équipe et le comité, avec le soutien d'un parent architecte ont beaucoup réfléchi à ce projet. Suite à ces réflexions des propositions de modifications ont été faites, celles-ci ont pour la plupart été prises en compte par les architectes. Malheureusement, depuis nous n'avons plus de nouvelles de ce dossier. Etant donné l'évolution de la fréquentation du TAPL nous estimons qu'il est urgent de réaliser cette nouvelle maison. Notamment, par exemple, parce que

---

<sup>3</sup> Magistrat en charge du social et des travaux

<sup>4</sup> Responsable du service des affaires sociales



qu'actuellement nous ne disposons toujours que d'un seul WC, lavabo pour 30/45 personnes...

## Parc des Morgines et nouvelle bergerie

La construction de la nouvelle bergerie s'est terminée juste avant les vacances d'été. Les animateurs se hâtent de déménager les animaux qui restent et d'en accueillir des nouveaux. L'un des animateurs et l'équipe du mois d'août se sont occupés des aménagements et de la décoration de la bergerie. Pendant qu'une animatrice a cherché de nouveaux animaux à accueillir.

L'espace est agréable, les enfants, l'équipe et les animaux investissent avec plaisir ce nouveau lieu.

Nous sommes très satisfaits de ce nouveau bâtiment qui, en plus d'être beau, répond à nos attentes. Les seuls bémols à ce bâtiment sont : l'absence d'avant-toit et un drainage peu



efficace qui rend les alentours boueux en cas de pluie.

Il est à noter qu'il reste encore des travaux techniques à terminer : bac à eau, pose de panneaux explicatifs, plantation de deux arbres.

## Parc des Morgines

L'équipe d'animation et le Service des Espaces Verts se sont retrouvés pour réfléchir aux futurs aménagements du parc. Notamment, les plantations d'arbres et des projets décoratifs.

Cette collaboration était importante et nécessaire puisque le Terrain est voisin du parc.

Une inauguration officielle a lieu en automne. L'équipe a pris part à l'animation enfants de ce moment festif. Une visite de la bergerie par petits groupes à également été proposée. La présidente de l'association a participé à la partie officielle.

Malgré la période particulière, une centaine de personnes étaient présentes, adultes et enfants confondus.

Le futur de ce parc est encore à co-construire avec les services de la Ville de Lancy, voire avec le contrat de quartier... Pour le moment, il semble que le TAPL est le principal utilisateur de ce parc. Nous y organisons régulièrement des activités.

## Animaux

Depuis que la bergerie est terminée, l'équipe s'est attelée à accueillir de nouveaux animaux.

D'autre part, suite à la visite d'une ferme pédagogique, l'équipe s'est inspirée de leur approche des animaux qui met les besoins de ceux-ci au centre.

Auparavant, nous laissons les enfants poursuivre les lapins pour les attraper afin qu'ils puissent les porter et les caresser. Dès la rentrée



scolaire, nous avons mis en place une nouvelle pratique. A présent, dès que les enfants entrent dans l'espace des animaux, ils leur donnent à boire et à manger en disposant du foin dans les mangeoires et des graines dans un panier. Enfin, ils s'asseyent et les observent. Si les lapins entrent dans la corbeille à « câlins », c'est le signe qu'ils sont d'accord que les enfants prennent la corbeille sur les genoux et les

caressent. Ils peuvent aussi caresser les lapins qui s'approchent d'eux, s'ils se laissent faire.

Depuis que cette règle a été instaurée, le soin aux animaux se passe plus paisiblement, pour les enfants et surtout les animaux !

Depuis lors, ces derniers ne détalent plus comme auparavant dès que nous nous approchons.

Nous devons même faire attention de ne pas leur marcher dessus tellement ils sont devenus familiers.

Cette nouvelle approche permet également de mieux observer leur comportement.

Au printemps 2021, la chèvre Joséphine est tombée malade après avoir mangé quelque chose d'inadapté pour elle. En effet, nous continuons de découvrir des sacs remplis de toutes sortes de denrées alimentaires, emballées ou pas, dans le parc des chèvres. Et ce, malgré les panneaux explicatifs installés le long des grilles.

Les chèvres mangeant tout ce qui leur tombe sous leurs sabots, jeter des aliments dans le Terrain met leur santé en danger.

Joséphine n'a pas survécu. Les enfants qui le souhaitent ont pu lui dire au revoir.

L'après-midi après que la vétérinaire soit venue l'endormir, l'équipe a proposé divers ateliers auxquels les enfants ont participé pour créer quelque chose en l'honneur de Joséphine. Avant le goûter, tout le monde s'est rassemblé avec ce qui avait été créé et déposé à un endroit « du souvenir » et s'est recueilli.

Une enfant a dit : « j'étais triste mais avoir fait quelque chose pour Joséphine, ça m'a apaisée ».



Suite à ce décès, l'équipe a rédigé un article dans le Lancéen pour sensibiliser encore une fois, les habitants à ce problème de déchets déposés.

L'équipe a rapidement trouvé un petit bouc pour tenir compagnie à Heidi.

Il s'agissait d'un petit bouc de 2 mois que sa maman avait rejeté. Il devait être nourri au biberon. Les enfants se relayaient pour pouvoir le nourrir.

Le jeune chevreau, Picasso, est devenu un jeune bouc intelligent, très grand et très taquin. Il a malheureusement commencé à corner les enfants. Malgré nos tentatives

pour « éduquer » Picasso et apprendre aux enfants la posture à adopter en présence de ce dernier, les enfants n'osaient plus se rendre aux animaux.

L'équipe a beaucoup réfléchi pour trouver des pistes qui permettaient de désamorcer cette situation, notamment avec l'aide de professionnels dont deux vétérinaires et une zoo-thérapeute.

Suite au prochain RA.....

## **CONTRIBUTIONS DU TAPL – CONVENTION TRIPARTITE**

### La Coordination Animation Lancy

Les trois axes prioritaires de travail définis par les professionnels de la CAL devraient être : la politique de la jeunesse, les vacances scolaires, les réponses à apporter au développement urbain de la commune. Ceux-ci ont été redéfinis et proposés aux autorités début 2021, afin de clarifier la future convention tripartite 2021-2023. A ce jour, nous n'avons pas eu de retour sur ce sujet de la part des autorités. Toutefois, à l'échelle du Terrain d'Aventure, nous estimons que ces axes sont intéressants mais difficiles à appréhender selon notre point de vue. Cela devra être clarifié avec les partenaires.

# THÉMATIQUES ABORDÉES

## Problématiques travaillées

Dans le précédent rapport d'activités, dans « problématiques rencontrées », nous avons abordé le problème de la place des filles au Terrain d'Aventure, et ébauché deux pistes. Ces deux pistes ont été mises en œuvre en 2021.

L'une des pistes élaborées était de proposer la lecture de livres parlant des stéréotypes de genre afin d'aborder nos idées préconçues en la matière et de faire discuter les enfants autour de ce thème. Cette activité a eu lieu sur plusieurs mercredis matins.

La seconde piste était de proposer une activité foot dévolue aux filles.

## Atelier foot filles

Ayant constaté que la plupart des filles, même si elles en ont envie, n'osent pas se joindre aux parties de foot des garçons les plus âgés, nous avons engagé pendant les vacances d'août, sur 3 après-midi, Naïma POLLET, footballeuse amateur jouant dans un groupe mixte.

Pendant ces ateliers, Naïma a expliqué aux filles les règles du foot et les a entraînées. Les filles étaient très contentes qu'un tel atelier s'adresse spécialement à elles. Certaines venaient exprès au Terrain, chaussées en conséquence.

Suite à ces 3 ateliers estivaux, l'équipe a souhaité offrir des ateliers réguliers. En effet, pour qu'une telle expérience porte ses fruits, il semblait important de la répéter dans la durée. Durant l'automne, une animatrice a élaboré un projet comportant un atelier par mois, excepté pendant les vacances, soit 10 par année. Ce projet a été soumis au fond « alimentation et mouvement » de la FASE et a été accepté. Il sera mis en œuvre en 2022.

En outre, la fréquentation filles-garçons s'est équilibrée en 2021.

Certains jours sont fréquentés majoritairement par des filles, d'autres par des garçons et certains jours la fréquentation filles-garçons est équilibrée.

Il semble que les filles occupent le Terrain avec aisance et ne se cantonnent pas uniquement dans quelques endroits. Elles investissent l'atelier bois, l'extérieur, le coin animaux, les cabanes autant que les garçons.

## Nouveau projet associatif

En 2021, le projet associatif est laissé en attente, les deux animatrices s'en occupant ont été en congé maladie longue durée chacune à son tour.



## BILAN ET PERSPECTIVES

En 2021, l'équipe a continué de jongler avec les remplacements pour les congés longue durée, tout en devant se familiariser avec l'outil « tipee », ce qui a occasionné une charge importante de travail supplémentaire.

Pour arriver à accueillir les enfants dans de bonnes conditions avec une fréquentation élevée, l'équipe a été amenée à faire toutes sortes d'aménagements et notamment dû interrompre momentanément les inscriptions.



En automne, elle a mis en place un formulaire de demande d'inscription sur son site. Cela semble être une bonne solution pour l'équipe, les enfants et leurs parents.

Quant aux perspectives, l'équipe attend des nouvelles de la Commune en ce qui concerne la nouvelle maison. En effet, le projet a subi quelques mois de latence au vu des changements dans le personnel en charge des travaux.

## **REMERCIEMENTS**

C'est avec reconnaissance que nous adressons nos remerciements à tous ceux qui de près ou de loin, contribuent à la vie fourmillante de cet espace privilégié dévolu aux enfants du quartier. Grâce à votre attention, votre aide, votre soutien, vos suggestions, vous apportez votre brin d'herbe à la prairie du Terrain.

Merci à :

Aline Bovard Rudaz, Carla Torrado, Célia Pires, Christian Müller, Claude Briffod, collègues des centres FASe de Lancy, de la COOL et de l'InteRob, David Ciocca (EducREP de l'école de la Caroline), Déolinda Rodrigues, Elsa De Oliveira, Elsa Schneider, Elsa Thélin, Elsa Berchtoldaux enseignants, FASe (Fondation Genevoise pour l'Animation Socioculturelle), FCLR (Fédération des Centres de Loisirs et de Rencontres), François Cottet, Gaétan Schröder le stagiaire, Guy Musy, à l'infirmière scolaire de la Caroline, M. et Mme Joye, Karolina Jovanovic, les artistes et bénévoles du BH et CFC, Letizia Bove, Licinia Berthet, Linda Nestor, Mathias Gonzalez, Mikaël Pousaz, Nathalie Prinz Margari, Nicolas Veuthey, Nicolas Hasler, Nina Nardan, les parents, les riverains et voisins, Sabrina Rossi, Salima Moyard, Sandrine Savi, Stéphanie Mitruccio Peitavino, Thierry Derobert, Tifenn Rebsamen, Virginie Estier, au vétérinaire, à la Ville de Lancy, à la Ville d'Onex, Vincent Künzi,

L'équipe de choc du TAPL ! : Stéphanie Vitelli, Ana Martins, Noémie Van Der Woude, Aude Weber, Jacques Dessieux.

# COMPTABILITÉ

## Rapport de la Trésorière

L'association a géré au mieux ses dépenses et recettes selon les moyens à disposition.

Le TAPL a réalisé une perte de Frs 6'951.25 pour l'année 2021.

Grâce à la subvention de fonctionnement et les diverses rentrées du Terrain, les dépenses ont été faites en respect des budgets établis. En 2021 et en accord avec la Commune, le terrain a supporté 118 heures supplémentaires moniteurs. En raison des normes sanitaires dues au Covid, des heures de ménage supplémentaires pour la désinfection des locaux ont été nécessaires et lors des sorties, l'utilisation du bus avec chauffeur a été plus utilisée que les transports en commun.

Le centre fonctionne bien grâce à toute l'équipe d'animation, de notre comptable et du personnel d'entretien qui gèrent avec efficacité l'ensemble des activités. Les membres de l'association remercient l'ensemble de ces personnes.

Nous remercions également la Ville de Lancy, la Ville d'Onex, la FASE et la FCLR pour leurs soutiens financiers et logistiques au TAPL durant l'année écoulée.

Lancy, mars 2022

Sandrine SAVI

# Bilan au 31 décembre 2021

ACTIF	Année 2021	Année 2020
<b>Actif circulant</b>		
Liquidités	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>
Caisse	1'450.80	2'382.06
CCP	55'870.89	57'530.85
	<b>57'321.69</b>	<b>59'912.91</b>
Actifs transitoires		
Charges comptabilisées d'avance	0.00	264.50
Produits à recevoir	3'537.10	0.00
	<b>3'537.10</b>	<b>264.50</b>
<b>Sous-total actif circulant</b>	<b>60'858.79</b>	<b>60'177.41</b>
<b>Actif immobilisé</b>		
Mobilier (Valeur Comptable Nette)	451.71	3'490.98
<b>Sous-total actif immobilisé</b>	<b>451.71</b>	<b>3'490.98</b>
<b>TOTAL DE L'ACTIF</b>	<b>61'310.50</b>	<b>63'668.39</b>

<b>PASSIF</b>	<b>Année 2021</b>	<b>Année 2020</b>
<b>Fonds étrangers</b>	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>
Compte courant activités conjointes	0.00	971.02
	<b>0.00</b>	<b>971.02</b>
<b>Passifs transitoires</b>		
Charges à payer	19'610.10	14'045.72
Charges estimées à payer	0.00	0.00
Produits reçus d'avance	0.00	0.00
	<b>19'610.10</b>	<b>14'045.72</b>
<b>Sous-total passifs</b>	<b>19'610.10</b>	<b>15'016.74</b>
<b>Fonds propres</b>		
Fonds propres	19'711.07	19'711.07
Résultats des exercices précédents	28'940.58	12'109.95
Résultat de l'exercice	<b>-6'951.25</b>	16'830.63
Fonds propres au 31 décembre	<b>41'700.40</b>	<b>48'651.65</b>
<b>Sous-total fonds propres</b>	<b>41'700.40</b>	<b>48'651.65</b>
<b>TOTAL DU PASSIF</b>	<b>61'310.50</b>	<b>63'668.39</b>

# Compte de profits et pertes au 31 décembre 2021

RECETTES	Année 2021	Budget 2021	Année 2020
	CHF	CHF	CHF
Subvention cantonale non monétaire (pièce FASe)	235'662.31	0.00	195'304.29
Subventions communales non monétaires (FASe)	304'566.00	14'973.00	323'332.90
Subventions communales monétaires	77'850.00	77'850.00	77'850.00
Subventions communales extraordinaires	8'694.43	0.00	2'136.90
Autres subventions et dons	1'313.60	0.00	300.00
Participations des usagers	1'217.50	2'250.00	910.10
Produits des ventes	12'289.55	5'800.00	5'092.10
Dédommagements de tiers	3'874.70	0.00	110.00
Autres contributions	9'347.00	7'200.00	8'410.00
Revenus des biens	1.38	0.00	0.00
<b>Sous-total recettes</b>	<b>654'816.47</b>	<b>108'073.00</b>	<b>613'446.29</b>

<b>DEPENSES</b>	<b>Année 2021</b>	<b>Budget 2021</b>	<b>Année 2020</b>
<b>Charges de personnel</b>	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>
Traitements FASe	455'990.85	0.00	434'542.30
Salaires non soumis payés par le centre	1'272.10	300.00	0.00
Charges sociales payées par la FASe	64'577.95	0.00	63'186.95
Personnel remboursé à la FASe	15'758.90	1'900.00	9'320.15
Autres charges de personnel payées par la FASe	4'279.01	0.00	3'416.05
Autres charges de personnel payées par le centre	2'776.65	3'900.00	1'280.00
	<b>544'655.46</b>	<b>6'100.00</b>	<b>511'745.45</b>
<b>Biens et services</b>			
Fournitures de bureau, documentation	2'734.20	1'950.00	2'367.70
Mobilier, machines, véhicules	4'616.95	6'800.00	6'357.55
Energie et autres charges locatives	6'322.10	6'500.00	4'383.10
Autres fournitures et marchandises	31'913.05	28'745.00	20'528.82
Entretien des immeubles	3'112.62	800.00	2'136.90
Entretien des immeubles pris en charge p/Commune	0.00	0.00	2'119.40
Entretien de l'objet mobilier	5'702.20	2'300.00	2'126.80
Loyers, fermage et redevances d'utilisation	1'669.35	1'500.00	120.00
Valeurs locatives des bâtiments payés par des tiers	14'973.00	14'973.00	14'973.00
Dédommagements	947.50	2'400.00	1'575.00
Prestations de service et honoraires	42'499.28	32'245.00	24'180.60
Frais association	371.90	500.00	371.90
	<b>114'862.15</b>	<b>98'713.00</b>	<b>81'240.77</b>



	CHF	CHF	CHF
<b>Amortissements et divers</b>			
Amortissements ordinaires	3'039.27	3'260.00	3'253.45
	<b>3'039.27</b>	<b>3'260.00</b>	<b>3'254.68</b>
<b>Sous-total charges</b>	<b>662'556.88</b>	<b>108'073.00</b>	<b>596'239.67</b>
<b>Résultat de fonctionnement</b>	<b>-7'740.41</b>	<b>0.00</b>	<b>17'206.62</b>
<b>Produits et charges exceptionnels</b>			
Produits exceptionnels	1'077.02	0.00	6.00
Charges exceptionnelles	287.86	0.00	381.99
<b>Total éléments exceptionnels</b>	<b>789.16</b>	<b>0.00</b>	<b>-375.99</b>
<b>Résultat de l'exercice (-perte/+bénéfice)</b>	<b>-6'951.25</b>	<b>0.00</b>	<b>16'830.63</b>

# Tableaux d'amortissements des investissements 2021

## **146.01 Mobilier**

20% sur 5 ans

<u>Acquisitions</u>	<u>CHF</u>	<u>Amortis.</u> <u>2016</u>	<u>Amortis.</u> <u>2017</u>	<u>Amortis.</u> <u>2018</u>	<u>Amortis.</u> <u>2019</u>	<u>Amortis.</u> <u>2020</u>	<u>Amortis.</u> <u>2021</u>	<u>Totaux</u>
2004	Autres 1'950.00							1'950.00
2006	Totem 5'000.00							5'000.00
2008	Rampe 21'138.00							21'138.00
2016	Lave-vaisselle 6'425.45	214.17	1'285.05	1'285.05	1'285.05	1'285.05	1'070.87	6'425.45
2017	Tables et chaises 5'327.65		1'065.50	1'065.50	1'065.50	1'065.50	1'065.65	5'327.65
2017	Chariots 4'514.40		451.45	902.90	902.90	902.90	902.90	4'514.40
						<b><u>CHF</u></b>	<b><u>3'039.27</u></b>	<b><u>44'355.50</u></b>

## Détails des transitoires du T.A. Petit-Lancy

Détail du compte "Charges à payer" au 31.12.2021 250.01

<u>Cptes</u>			<b>CHF</b>
302.10	31.12.2021	<b>Salaires payés par le centre</b>	75.00
308.00	31.12.2021	<b>Personnel d'animation</b>	7'870.45
308.01	31.12.2021	<b>Personnel administratif et technique</b>	2'291.35
309.11	31.12.2021	<b>Frais de formation moniteur CEFOC</b>	800.00
310.01	31.12.2021	<b>Consommables informatiques</b>	192.10
312.00	31.12.2021	<b>Energie et combustibles</b>	551.30
313.00	31.12.2021	<b>Alimentation et boissons</b>	1'807.75
313.10	31.12.2021	<b>Matériel animation</b>	119.00
313.38	31.12.2021	<b>Fournitures animaux</b>	1'116.85
313.80	31.12.2021	<b>Pharmacie</b>	186.60
318.34	31.12.2021	<b>Frais de réunions</b>	400.00
318.54	31.12.2021	<b>Cachets</b>	1'760.00
315.20	31.12.2021	<b>Entretien animaux</b>	131.00
318.21	31.12.2021	<b>Téléphones, internet</b>	148.70
318.70	31.12.2021	<b>Fiduciaire</b>	2'160.00
		<b>Total</b>	<b>19'610.10</b>

Détail du compte "Produits à recevoir" au 31.12.2021 130.10

130.10	31.12.2021	<b>Participations</b>	3'537.10
		<b>Total</b>	<b>3'537.10</b>